

LES ÉTUDES ITALIENNES À L'UGA



LES PARCOURS LLCER

(Langues Littératures et Civilisations Étrangères et Régionales)

La **LICENCE LLCER - PARCOURS ITALIEN** permet d'acquérir des connaissances approfondies en littérature, civilisation et histoire des arts, et de développer de solides compétences en pratique de la langue ainsi qu'en traduction de et vers l'italien, avec une ouverture sur les humanités numériques.

Les cours de **civilisation** analysent l'histoire italienne du Moyen Âge à la période la plus contemporaine et combinent les approches géographiques, historiques, politiques et sociologiques. Les cours de **littérature** et de **patrimoine** (cinéma, théâtre, histoire des arts) présentent et analysent les auteurs, autrices, cinéastes et artistes majeurs des périodes étudiées. Des **ateliers d'écriture** et de **théâtre** complètent la formation.

Les cours de **langue** et de **traduction** offrent les outils nécessaires pour comprendre tout type de texte, de registre et de conversation, pour s'exprimer dans les situations et les registres les plus divers et permettent aux étudiant·es de passer d'une langue à l'autre à travers différentes pratiques de traduction. L'accent est mis sur une immersion linguistique quotidienne et une pratique de la langue régulière.

Les **ETC** (enseignements transversaux à choix) permettent d'apprendre ou de continuer à étudier une autre langue, de pratiquer un sport, de découvrir une autre discipline, ou de réaliser un projet professionnel ou créatif.

Une **DOUBLE LICENCE LLCER ANGLAIS-ITALIEN** est proposée à Grenoble. Cette formation s'adresse aux étudiant·es ayant un bon niveau d'anglais et d'italien. Ce parcours sélectif propose les mêmes enseignements que la licence mono-langue mais dans les deux langues. Il permet l'obtention de deux diplômes (une licence d'italien et une licence d'anglais) en trois ans, avec des emplois du temps adaptés.



ÉTUDIER EN ITALIE Un séjour à l'étranger de six mois ou d'un an est possible dès la L2 grâce aux programmes Erasmus et aux partenariats internationaux.

Les étudiant·es pourront choisir parmi 18 universités italiennes - Rome, Milan, Padoue, Florence, Bologne, Venise, Bari, Naples, etc.

STAGES Il est possible d'effectuer un ou plusieurs stages pendant la licence ou de valoriser un engagement (emploi, bénévolat).



LES PARCOURS LEA

(Langues Étrangères Appliquées)

La **LICENCE LEA** est conseillée pour celles et ceux qui veulent associer la pratique et la connaissance de l'anglais et de l'italien avec les sciences sociales.

Elle permet de développer à la fois une maîtrise solide de l'anglais et de l'italien, et des compétences liées aux enjeux socio-économiques du monde contemporain dans le commerce international, la coopération, la transition écologique et la traduction spécialisée.

Les enseignements de cette licence reposent sur trois unités fondamentales :

- **La langue A anglais** : traduction, pratique de la langue professionnelle, histoire et civilisation.
- **La langue B italien** : traduction, pratique de la langue professionnelle, histoire et civilisation.
- **Les sciences sociales** : comptabilité, marketing, droit, management, relations internationales, coopération.

Les **ETC** (enseignements transversaux à choix) permettent d'apprendre ou de continuer à étudier une autre langue, de pratiquer un sport, de découvrir une autre discipline, ou de réaliser un projet professionnel ou créatif.

En plus des trois unités fondamentales, la troisième année introduit :

- un **Projet tutoré**, véritable première expérience de gestion de projets collectifs
- une **Unité de spécialisation**, à choisir parmi quatre parcours : Management et Commerce international ; Coopération internationale ; Environnement, Ressources, Sociétés ; Traduction spécialisée.

LES DOUBLE LICENCES - Droit ou Économie Gestion / Langues sont des doubles cursus sélectifs qui offrent une formation d'excellence exigeante et extrêmement valorisante. Ils permettent de développer une triple compétence linguistique, juridique ou économique, très appréciée dans les domaines du commerce international, des relations européennes, de la diplomatie, de la gestion ou des organisations internationales.

Un stage professionnalisant obligatoire est prévu dans ces cursus.

ÉTUDIER EN ITALIE Un séjour à l'étranger de six mois ou d'un an est possible dès la L2 grâce aux programmes Erasmus et aux partenariats internationaux.

Les étudiant·es pourront choisir parmi 18 universités italiennes - Rome, Milan, Padoue, Florence, Bologne, Venise, Bari, Naples, etc.

POURSUITE D'ÉTUDES À L'UNIVERSITÉ GRENOBLE ALPES

APRÈS UNE LICENCE LLCER

- **Master Recherche bi-national (Études italiennes et Études françaises) Grenoble-Padoue**
- **Master Didactique des langues**
- **Master Information-Communication**
- **Master Arts, Lettres et Civilisation**
- **Master Métiers du livre et de l'édition**

APRÈS UNE LICENCE LEA

- **Master Coopération internationale et communication multilingues (CICM)**
- **Master Négociateur trilingue en commerce international (NTCI)**
- **Master Ressources, environnement et société en transition (RESET)**

Des passerelles sont possibles entre les **filières LEA et LLCER**, notamment au niveau du **Master**.

D'autres **Masters** (par exemple en traduction, communication, patrimoine et journalisme) selon les modalités d'accès.

Les débouchés professionnels sont très variés :

- l'**enseignement** (professeur des écoles, CAPES, agrégation)
- la **recherche** (enseignant-chercheur, chercheur, ingénieur d'études)
- la **culture** (médiateur culturel, guide conférencier)
- la **communication** (attaché de presse, chargé de communication, chargé des relations publiques, community manager, publicitaire, etc.)
- les **métiers du livre et du patrimoine** (éditeur, traducteur, conservateur, bibliothécaire)
- la **médiation interculturelle**
- les **institutions européennes ou binationales**
- le **tourisme**
- l'**interprétariat**
- l'**import/export**

La licence LEA prépare à des emplois dans des secteurs professionnels très variés :

- le **commerce international**
- la **traduction**
- les **relations et solidarités internationales**
- les **institutions européennes et internationales**
- l'**information et la communication**
- le **tourisme**
- la **transition écologique**



L'ensemble des licences en études italiennes donnent également accès aux concours de la fonction publique (filière administrative, culturelle, sécurité et justice).

CONTACTS

Pour la **LLCER** : lisa.elghaoui@univ-grenoble-alpes.fr

Pour la **LEA** : emanuela.nanni@univ-grenoble-alpes.fr

NB : L'accès en licence se fait après le Bac, ou en reprise d'études. Les étudiant·es qui travaillent peuvent bénéficier d'aménagements (informations sur le site de l'UGA)